Welcome to Our New Catalogue!

We are pleased to present our complete collection of Cambodian books, written in the Khmer language, published in Phnom Penh and dedicated to Cambodian youth.

Since 2000, Sipar’s publishing program has committed itself to providing books that assist Cambodian youth on their path to knowledge. We provide suitable books for all ages and reading levels; from picture books for toddlers’ early learning to detailed documentaries for young adults.

Our readers are at the heart of our publishing process and we strive consistently to benefit them when working on a new publication.

With over 18 years of experience, the Sipar team has acquired the skills to teach kids to enjoy the process of reading and learning. We instill in them a passion for reading so they are eager to read our books and build a thirst for knowledge.

This combination of education and fun is Sipar books’ signature! Get a Sipar book and see how quickly kids improve their reading skills and expand their horizons!

Visit us at www.sipar-books.com to learn more about Sipar’s publishing program and to view our complete range of products.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Category</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>First Picture Books</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Picture Books</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Let’s learn</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Let’s read</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>First Stories</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Discover</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>I would like to read</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>I can read</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>I would like to know</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Youth Literature</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Khmer Literature</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Comics Series</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Life Skills</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Exclusive Series</td>
<td>34</td>
</tr>
</tbody>
</table>
FIRST PICTURE BOOKS

One picture, one word! (bilingual Kh-Eng)

Each page of First Picture Books contains one picture and one word in Khmer and English. It shows everyday objects, animals and people around young children by enriching their understanding of words even they have not learned to speak yet.

FP01-My Family
Illustrated by: Seng Visoth
My Family will help young children get familiar with the terms to address each member of their family. At the end of the book, there is an activity page for children and adults to work together to create their own family tree.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP02-My Favorite Vegetables
Photo by: Huot Sarith
My Favorite Vegetables will help young children know vegetables used to make food for them to grow in their early age. At the end of the book, there is an activity page for children and adults to work together to draw, color, cut and glue their favorite vegetables.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP03 - My Daily Life
Illustrated by: Seng Visal
My Daily Life will help young children know how to express their daily activities. At the end of the book, there is an activity page for children and adults to work together in matching items with activities.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP04 - My Favorite Toys
Illustrated by: Seng Visoth
My Favorite Toys will help young children know how to call toys they play with every day to improve their vocabulary in the early age. At the end of the book, there is an activity page for children and adults to work together in matching the correct part of each object.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)
FP05 - My Favorite Fruits
Illustrated by: Chea Sereyroath

My Favorite Fruits will help young children know fruits they eat every day. At the end of the book, there is an activity page for children and adults to work together in matching the fruits with their shadows.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP06 - My Favorite Meat
Illustrated by: Chea Sereyroath

First Picture Book: My Favorite Meat will help young children know meat they eat every day. There is an activity page for children and adults to work together in matching the correct part of each meat.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP07 - My Favorite Flowers
Illustrated by: Try Samphos

First Picture Book: My Favorite Flowers will help young children know flowers they see often. The activity page consists of matching the flowers with their color.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP08 - Vehicles
Illustrated by: Seng Visoth

First Picture Book Vehicles will help young children know vehicles that they see around them. Furthermore, children and adults can enjoy matching the vehicle with the route together.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)

FP09 - My Clothes
Photo by: Huot Sarith

First Picture Book My Clothes will help young children know clothes that they wear every day. Children and adults enjoy matching together the clothes with part of the body.

17 x 17 cm, 20 pages (6 000R / 1.50$)
PICTURE BOOKS

Collection of pictures and words! (bilingual Kh-Eng)

This wonderful series of wipe-clean word books has been designed to help children learn about the world around them while enhancing their vocabulary. Our picture books have been carefully designed to entertain and educate children at the same time.

IM01-Picture Book Around Me
Illustrated by Seng Visoth

Made of sweet and colorful images, this picture book is the perfect tool to help kids learn about their surroundings, family members, house and school environment.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

IM02-Picture Book of Leisure
Illustrated by Ouk Ratha

In this picture book, children will quickly learn about numbers, colours, shapes and common activities.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000 R / 2.00$)

IM03-Picture Book of Animals
Illustrated by Try Samphos

This book helps young children discover different animals from all over the world: Cambodia, Africa, under the sea, deep in the rainforest and into the desert.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

IM04-Picture Book of Cambodia
Illustrated by Nhek Sophaleap

Children will enjoy and learn from the beautiful pictures. They will learn about their country - Cambodia, and the Khmer identity.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)
IM05-Picture Book of the Body
Illustrated by Seng Visal

This colorfully illustrated and ‘handy’ picture book will introduce children to body parts, movement, the five senses, and facial expressions.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

IM06-Picture Book of Food
Illustrated by Chea Sereyroath

(Sonleuk Thmey)

This book will give toddlers a 'taste' for learning! They will discover the world of food, including: meat, vegetables, fruits, and groceries.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

IM07-Picture Book of Vehichles
Illustrated by Seng Visoth

This picture book will keep the learning process ‘moving’! Children will learn about land based, water based and air based transportation. They’ll be learning quickly - so you’ll have to keep up!

20 x 21 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)

IM08-Picture Book of Nature
Illustrated by Try Samphos

This beautiful book will introduce children to Nature. They will learn about: some features of nature: time, weather, seasons, scenery, plants, and animals.

20 x 21 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)

IM09-Picture Book of Career
Illustrated by Ouk Rotha

This new book will encourage children to think big! It will introduce them to careers and jobs that they may strive for.

20 x 21 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)
These books are the perfect collection of “first books” for babies and toddlers. It simply structures with short sentences and simple words, and illustrated with vivid and colorful drawings. The books depict the familiar and introduce them to concepts such as sounds, numbers, letters, colors, and shapes.

**LL01-Animal sounds**  
Illustrated by Seng Visoth  
This book will bring fun to children through listening to the sounds of various animals. Listening and repeating helps children develop their speaking skills.  
17 x 17 cm, 24 pages (8 000R / 2.00$)

**LL02-Counting numbers from 1 to 10**  
Illustrated by So Chakriya  
This book will help children learn how to count numbers by modern methods through the help of illustrations.  
17 x 17 cm, 24 pages (8 000R / 2.00$)

**LL03-Khmer Alphabet**  
Author & Clay moulding: Prum Kunthearo  
This book will help children to memorize the 33 letters of the Khmer Alphabet in no time at all! Thanks to the attractive sentences illustrated by clay objects, toddlers will start to recognize each letter in the word and the sentence.  
17 x 17 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)
LET’S READ

Read aloud stories! (Khmer)

It is important to read stories to children before 6 years old. Of course, they cannot read by themselves but listening to stories develop their imagination, their language and preparing them to become good readers.

LR01-Pling Plong
Written by Prum Kunthearo
Illustrated by So Chakriya

The rain falls down ‘plik plok’ and Toutou cannot play outside. More and more “plik plok, plik plok” the rain pours and pours. The water rises lifting up all the objects it finds. Poor Toutou wonders where his toys have gone.

21 x 27 cm, 24 pages (8 000R / 2.00$)

LR02-What is your name?
Written by Sheena Tanong,
Illustrated by Rui Hayashilo

The puppy wants to know the swallow’s name, the swallow asks the cat, the cat asks the moon, and the moon asks the child. Each character starts by asking and telling their name and its origin. The book introduces children to understand the story of their name.

21 x 27 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

LR03-What a Disturbance!
Written Meng Somnea, Try Samphos, Chrim Hoksrin
Illustrated by Seat Sopheap

Vivi is always curious about everything. One day, she asks her sister while she is drawing. Her sister said “What a disturbance!” “Disturbance! What does it mean?” Vivi asks everybody and disturbs them.

21 x 27 cm, 24 pages (8 000R / 2.00$)
“First Stories” are contemporary stories that explore everyday situations in an interesting way. Their full-color illustrations, easy-to-read text and interesting story lines will capture children’s attention and motivate them to start reading by themselves.

**AL03-The People in the Radio**
Written by Heng Dary, illustrated by Margherita del Balzo
Anhanh loves listening to the radio, but she has no idea how it works. She believes there are small people inside it.

20.5 x 23.5 cm, 24 pages (8 000R / 2.00$)

**AL04-Sompong and the Five Ducklings**
Written by Douangkhe Bounyavong, illustrated by Sikko Milakong
Sampong loses two of his six ducklings. Through his mistakes, children will learn many things.

21 x 27 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

**AL06-Sokly and his Kite**
Written by Eam Tith Seiha, illustrated by Ouk Ratha
Sokly has a lovely kite, Butterfly. One evening, the strong wind blows it away. He misses it and stays up the whole night and imagines the places his kite could be.

20.5 x 23.5 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

**AL07-Sophea, School and Playground**
Written by Phou Chakriya, illustrated by Seng Visoth
Sophea prefers the playground to school. She plays many tricks and ends up losing her uniform and pencil. What will her mother do?

20.5 x 23.5 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

**AL08-The Magic Ball**
Written by Heng Dary, illustrated by Buth Sonrin
Ning Ning, a magic ball, belong to Naru. One day, while playing with the ball, he sees a giant chasing a little girl. Can Naru save her?

20.5 x 23.5 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

**AL09-Kap Kap’s Big Step**
Written by Amber Stewart, illustrated by Layn Marlow
Kapkak is a little duckling. He longs to go to school. In this charming story, Kapkap’s worries turn to smiles as his mother packs enough love and support into his school bag!

20.5 x 23.5 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Illustrator(s)</th>
<th>Summary</th>
<th>Dimensions</th>
<th>Pages</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Little by Little</td>
<td>Amber Stewart</td>
<td>Layn Marlow</td>
<td>Dodo is a young otter who can’t swim. Little by little he becomes more confident in the water until soon he is splashing and tumbling with his friends.</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>32</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
<tr>
<td>I Love My Clothes</td>
<td>Amber Stewart</td>
<td>Layn Marlow</td>
<td>Cici is a little rabbit. Although she’s getting bigger every day, she is sure that she will never, ever be too big for her cloth.</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>32</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
<tr>
<td>Tiptoed Piglet</td>
<td>Noun Molyna</td>
<td>Seng Visal</td>
<td>The Tiptoed Piglet tiptoes because he doesn’t want to be dirty. One day he sees a horse wearing shoes, he decides to look for shoes in many places. After looking everywhere, the piglet makes up his mind...</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>28</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
<tr>
<td>What is that, Dad?</td>
<td>Ouch Sodany</td>
<td>Sou Kimsan</td>
<td>On the way back home, lion cub always asks his father: “Daddy! What’s this?”. He wonders and asks things such as shadow, footprints, noise...</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>28</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
<tr>
<td>Little Giant Stop It!</td>
<td>Ouk Ratha</td>
<td></td>
<td>Little Giant went to cut off trees in a forest. A Chameleon told him not to cut them, but he didn’t listen. When Little Giant started to cut off suddenly, something happened...</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>32</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
<tr>
<td>Green Star</td>
<td>Prum Kunthearo</td>
<td>Chan Pisey</td>
<td>Nita loves science. One day, she hears a loud bang from the mountain behind her house and finds a green boy. How can Nita use her knowledge of science to help the green boy find his way back home?</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>32</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
<tr>
<td>The Quest to Find Light</td>
<td>Svay Limeng</td>
<td>Meas Sovannara</td>
<td>The Sun was no longer rising in Srey Pov’s village. She wanted to travel to meet the Sun and find out why. Find out what she discovers in this fun adventure story.</td>
<td>20.5 x 23.5 cm</td>
<td>32</td>
<td>8 000R / 2.00$</td>
</tr>
</tbody>
</table>
AL(Special)03-Little Chameleon
Written and illustrated by Son Sreynuch

Little Chameleon wanted to go out but his mother didn’t allow him to because he was too small. One day when his mother was not home, the wind opened the door...
If Little Chameleon had gone outside for a while, nothing would have happened... But...

29 x 22 cm, 36 page
(20 000R / 5.00$)

AL(Special)04- Where Does Rice Come From?
Written and illustrated by Yu Hongcheng

Where Does Rice Come From? describes in detail about the rice’s culture of people on the terraces in the beautiful mountain of Yunnan province, China. Let’s read this book together to see how difficult it is to work in the rice field.

29 x 22 cm, 48 page
(20 000R / 5.00$)

AL(Special)01-Grandpa’s Tinderbox
Written by Zu Lu, illustrated by Zhu Chengliang

Grandpa is a ranger of the Great Green Mountain. He has a tinderbox that he always uses. When he wants to smoke he take out the flint, the fire steel and a pile of tinder then he strikes. A little fox had seen how Grandpa used the tinderbox and stole his tinderbox. At the end, this tinderbox stay forever with Grandpa at the mountain.

25.5 x 21.5 cm, 40 page
(20 000R / 5.00$)

AL(Special)02-A Feather
Written by Cao Wenxuan, illustrated by Roger Mello

A feather was picked up by the wind. This feather wants to know what bird it comes from. It always asks all the birds that it meets the same question "Am I yours?".

30 x 17 cm, 48 pages
(20 000R / 5.00$)
AL (Special Disability) 01-
Leaksmeee cannot run and jump, yet...
Author: Judit van Geystelen, Photographer: Ung Nina
Leaksmeee is 8 years old. Yet, something is different about her. She lives with a disability; she cannot control her movements smoothly.
24 x 18 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

AL (Special Disability) 02-
Vinith is different, yet...
Author: Judit van Geystelen, Photographer: Ung Nina
Vinith is 11 years old. Yet, something is different about him. He lives with a disability; he finds it difficult to understand the world around him.
24 x 18 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

AL (Special Disability) 03-Kimlang
cannot see, yet...
Author: Judit van Geystelen, Photographer: Ung Nina
Kimlang is 13 years old. Yet, something is different about her. She lives with a disability, she is blind.
24 x 18 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

AL (Special Disability) 04-
Tina cannot hear, yet...
Author: Judit van Geystelen, Photographer: Ung Nina
Tina is 14 years old. Yet something is different about him. He lives with a disability, he is deaf.
24 x 18 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)
Discover and learn: Go wild in the animal world! (Khmer)

Children will ‘go wild’ for learning! These beautifully illustrated, double paged books will encourage children to “Discover” the joy of reading by learning about the animal kingdom! They will discover where and how different animals live and their different characteristics. Examples include: Farm animals to wild animals in the jungle, in the sea, at the poles and in the desert.

AN01-Animals on the Farm
Illustrated by Catherine Fichaux

Why does a duck have skin between its toes? How is a donkey born? Do all sheep have horns? Which animal can swim immediately after birth? Why does a pig lay in the mud? To answer all these questions, read this book!

21 x 24 cm, 40 pages (10 000R / 2.50$)

AN02-Animals in the Jungle
Written by Christian Havard, illustrated by Catherine Fichaux

What is the importance of a parrot’s strong beak? Why is a cobra called the “spectacled snake”? How does a flyingsquirrel fly? To understand more about animals in the jungle, read this book!

21 x 24 cm, 40 pages (10 000R / 2.50$)
AN03-Animals in the Sea
Illustrated by Catherine Fichaux, Claire Felloni, Jean Grosson and Pascal Robin

Why does an octopus spill black ink? Which animals live on other animals' shells? How much does a newborn whale weigh? What does the blue shark eat? This book will answer all of these questions and more.

21 x 24 cm, 40 pages (10 000R / 2.50$)

AN04-Animals from the Savanna
Written by Christian Havard, illustrated by Catherine Fichaux

Every zebra has different stripes. A hippopotamus closes its ears and nose in order to dive into a river. A crocodile can take a more than two-meter jump to attack a carnivore. Learn about these animals and more in this illustrated book.

21 x 24 cm, 40 pages (10 000R / 2.50$)

AN05-Animals in Phnom Tamao Wildlife Rescue Center
Written by Huot Sarith and Khuon Vichheka, illustrated by Seng Visal, Thun Dina and Try Samphors

Does elephant have front teeth? Which animals could live for 2 years without eating? To answer all these questions, read this book!

21 x 24 cm, 40 pages (10 000R / 2.50$)
AN06-Animals of Sea Ice
Author: Christian Havard, Illustrators: Catherine Fichaux

Which animal could live at -40°C temperature? Which animal weighs just 500 g at birth, but weighs more than 700 kg when reaching adulthood? Which animal in the emperor penguin species brood egg? To answer all these questions, read this book!

21 x 25 cm, 40 pages (10 000R /2.50$)

AN07-Water Birds of Tonle Sap Lake: Prek Toal Biosphere Reserve
Author: Huot Sarith, Butt Sophal and Sin Sovanrattana
Illustrators: Seng Visal

This book will guide you to know about Ramsar biosphere reserve which is the birds’ sanctuary and a huge colony of Southeast Asia. Readers will know more about lives, food, and characteristics of each water bird especially endangered ones.

21 x 25 cm, 40 pages (10 000R /2.50$)

AN08-Visiting Angkor
Text: Sunheng Mengcheang, Huot Sarith, Khoun Vicheka and Sin Sovanrattana
Illustrations: various artists

This book will guide readers from 8 years old to know about characteristic, attractive points along site visits such as waterfall, worship, myths, lifestyle of Angkorian people and process of Angkor Wat construction at Angkor region, Siem Reap.

21 x 25 cm, 40 pages (10 000R /2.50$)
I WOULD LIKE TO READ (Ages 10 and up)

Reading, learning, playing! (Khmer)

The “I Would Like to Read” collection consists of a selection of multi-activity books. Reading and learning are encouraged through fun activities. Each book in the collection contains an illustrated story, a comic strip, and games to encourage reading.

- **L06n-The Little Fairy**
  - Written by Lim Santepheap, illustrated by Nhek Sophaleap
  - Karona, the little fairy, acts against the rules of heaven by saving Kosal’s life.
  - 18 x 24 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)

- **L09n-Issunboshi**
  - Japanese traditional tale, illustrated by Isabelle Calin
  - A boy was born as tiny as a thumb. He turns his handicap into an advantage.
  - 18 x 24 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)

- **L10n-The Exchanges Tale**
  - West Africa traditional tale, illustrated by Isabelle Calin
  - A mother gives a bird to each of her two sons. One decides to cook it and eat it. The other one has another plan…
  - 18 x 24 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

- **L12n-Neang Khmo**
  - Written by Heng Dary, illustrated by Margherita del Balzo
  - A lovely fairy tale in which Neang Khmo tries to rescue her beloved boy from a terrible ogress.
  - 18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

- **L14n-The Golden Book**
  - Written by Srey Samphors, illustrated by Eva Calonder
  - Bott, a rich and lazy boy, has found a solution to escape reading. He pays Rous to read it for him.
  - 18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

- **L15n-A Family After All**
  - Written by Huot Socheata, illustrated by Nhek Sophaleap
  - Mavina’s parents have divorced, and since then Mavina has been living with her mother. She misses her father so much.
  - 18 x 24 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)
L16n-A Ghost in the Library
Written by Jean-Pierre Courivaud,
illustrated by Prak Ké

A ghost has been living in the Veal Srognatt library for many years, and everyone is afraid of him. Nobody dares to enter this place.

18 x 24 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)

L17n-Imei and her Dragons
Written by Henriette Bichonnier,
illustrated by Frédérick Mansot

Imei is so talented in embroidery that one day her works come to life and she lets them go away.

18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

L19n-Life of the Sculptor
Written by Meng Somnea,
illustrated by Margherita del Balzo

Sobothra’s mother has got seriously sick. If she doesn’t get her cure within seven days, she will die. Sobothra is ready to do anything to save her.

18 x 24 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

L20n-Apring
Written by Eam Tith Seiha,
illustrated by Seng Visoth

Channa asked for a beautiful dog, but her father brings her Apring, an ugly black dog. She hates it.

18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

L21n-Not Even Afraid of a Ghost !
Written by Nguon Sivngim,
illustrated by Khun Sovannrith

Srey Mom goes to throw Bay Ben for the first time with her grandma and her cousin. Along the way, she experiences something scary... What if a ghost comes?

18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

L22n-Super Visal
Written by Kim An Arun,
illustrated by Seng Visal

Visal has a wild imagination. But sadly, his good intentions never turn out quite right and his grandmother is always scolding him. Visal must find a way to be loved.

18 x 24 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

I would like to read
L23n-Queen Iris
Greek Tale, illustrated by Isabelle Calin

Iris is the most intelligent women in the country. The king orders Iris to more and more enigmas. Finally, Iris becomes the queen. However the story doesn’t end here...

18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

L24n-Dad Has Gone
Written by Phou Chakriya, illustrated by Seng Visal

Mom was in a hurry to go. She returned with an ambulanceHer dad death. However, Theary and Bobo want to know: What is death? After a human or an animal dies, where do they go?

18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

L25n-The Little black Dragon
Written by Huot Sarith, illustrated by Ouk Ratha

The little black dragon lives with his mother. One day while he is flying, his mother is chased by a group of thieves What will the little black dragon do to save her and who become his friend?

18 x 24 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

L26n-The Threat of the Queen of Egypt
Written by Jean-Marie Defossez, illustrated by Bruno Pilorget

Merit lived in the palace with her mother, who is the makeup artist for the Queen of Egypt. One day, she heard a mysterious talking; the Queen is threatened. Merit had to do something!

18 x 24 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

LS27n-The Adventure in the City
Written by Nguon Sivngim, illustrated by Khun Sovannrith

After Phcum Ben, it is time for water festival. Like every year, Grandpa Chan and Tit will come to Phnom Penh to celebrate the boat racing. When there are a lot of people, there will be also missing... But who will be?

18 x 24 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

LS28n-Wonderfull New Year
Written by Nguon Sivngim, illustrated by Seng Visal

After Phcum Ben and water festival, now comes Khmer New Year. This year, Srey Mom goes to her grandparent’s house in the countryside where she enjoys popular games at Pagoda and faces many other adventures. What’s a wonderful New Year!

18 x 24 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)
LS01-Book of Games part 1
illustrated Mix

Play and learn with this book of games. All kind of games have their own characteristic and educational way. Try to play and think a little bit!

18 x 24 cm, 32pages (8 000R / 2.00$)

LS02-Book of Games part 2
illustrated by Seat Sopheap

Play and learn with this book of games. All kind of games have their own characteristic and educational way. Try to play and think a little bit!

18 x 24 cm, 32pages (8 000R / 2.00$)
More reading, More developing (Khmer)

Can you read very well? Can you read independently? Enjoy our new collection contain great stories for children in pocket format. The ‘I Can Read’ collection will help readers develop their reading skills and curiosity. Additionally, its pocket size ensures portability.

PL01-The Prince Who Never Laughed
Written by Heng Dary,
illustrated by Constant Nourry

In 'MlupChhoeu' there reigns a king, his queen and their only son, Prince Charming. But the Prince hasn’t laugh since he was born. To cure his disease, the prince must go to cure a sick genie. But when the prince sets off to find the genie, his adventures don’t turn out as planned...

14 x 19 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

PL02-Princess Prathna
Written by Meng Somnea,
illustrated by Sou Sophy

Prathna is a daughter of the king, but she lives in an embroidery workshop and is very unhappy because her mother has been accused of being unfaithful to her husband, the king. Prathna’s only friend is Keo, the spirit of a kind lady. But one day Keo intentionally exiles Prathna from the kingdom...

14 x 19 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)
PL03-The girl with silver hair
Written by Ouch Sodany,
illustrated by Nhek Sophaleap

In Kongkea village, people have not enough water. Near the village, there is a strange girl who has silver hair, and her hair grows unusually quickly. But no one knows her hair’s advantages except one greedy, wealthy man living in the village.

14 x 19 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

PL04-Momotaro
Japanese tale,
illustrated by Yamada Takakazu

An old woman finds a giant peach when she washes her clothes. When she and her husband cut the peach, a baby boy appears. They name him Momotaro or Peach boy. When Momotaro grows up, he decides to go rescue villagers imprisoned by the terrible ogres.

14 x 19 cm, 52 pages (8 000R / 2.00$)

PL05-Panchatantra
Hindu fable,
illustrated by Em Pesey

Panchatantra is a series of the colorful tales and fables. According to its narration, these tales are meant to illustrate for the benefit of three coward and ignorant princes to think, to be careful, to understand right and wrong...

14 x 19 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

PL06-Avatar of Vishnu Volume 1
Indian mythology , illustrated by Em Pesey

This book features 6 Avatars of Vishnu: Matsya, Kurma, Varaha, Narasimha, Vamana and Parasuram

14 x 19 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

PL07-Avatar of Vishnu Volume 2
Indian mythology, illustrated by Em Pesey

This book features 4 Avatars of Vishnu: Rama, Krishna, Buddha and Kalki

14 x 19 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)
I WOULD LIKE TO KNOW

Access to knowledge! (Khmer)

“I would like to know” has been created for readers who are eager to learn! We cover various topics, from Khmer history to galaxies, from Pharaohs to the environment, and give readers easy access to knowledge.

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>S01-The Nature of Our Country</strong></td>
<td><strong>S07-Egypt during Pharaohs</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Written by Sunheng Mengchheang</td>
<td>Written by Madeleine Michaux</td>
</tr>
<tr>
<td>Geography, nature and the environment of Cambodia.</td>
<td>Discover one of the most fascinating civilisations in the world.</td>
</tr>
<tr>
<td>14.5 x 20 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)</td>
<td>14.5 x 20 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>S02-Human Body and Health</strong></td>
<td><strong>S08-The Dinosaurs and Their Extinction</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Written by Dr. Mao Heng</td>
<td>Written by Stéphane Frattini</td>
</tr>
<tr>
<td>Conception, birth and life, anatomy and functions of the body.</td>
<td>What were their secrets and what caused their extinction?</td>
</tr>
<tr>
<td>14.5 x 20 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)</td>
<td>14.5 x 20 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>S06-The Khmers Part 1, from 1st - 15th Century</strong></td>
<td><strong>S09-The Khmer Part 2, from 15th Century - 1953</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Written by Paul Brunon and Sunheng Mengchhang</td>
<td>Written by Paul Brunon &amp; Sunheng Mengchheang</td>
</tr>
<tr>
<td>Get to know the master builders of the famous Angkor temples.</td>
<td>Centuries of unrest towards Independence.</td>
</tr>
<tr>
<td>14.5 x 20 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)</td>
<td>14.5 x 20 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**S10-Space, Galaxies, Stars and Planets**  
Written by Guillaume Cannat  
A journey into the galaxies, stars and planets.  
14.5 x 20 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

**S12-Animals from Here and There**  
Written by Sunheng Mengchheang  
Learn about animals from all over the world.  
14.5 x 20 cm, 52 pages (8 000R / 2.00$)

**S15-Buddha**  
Written by Brigitte Labbé and Michel Puech, illustrated by J-P Joblin  
Aged 29, Siddharta Gautama left everything behind and lived with no resources. Six years later he reached enlightenment and became Buddha.  
14.5 x 20 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

**S18-A Stroll through Phnom Penh National Museum**  
Written by Marie Caillat and Sunheng Mengchheang  
Discover Khmer art history.  
14.5 x 20 cm, 52 pages (8 000R / 2.00$)

**S22-Discover Our Environment**  
Written by Huot Sarith and Anne-Laure Porée  
Understand the environmental issue and keep our planet beautiful.  
14.5 x 20 cm, 64 pages (8 000R / 2.00$)

**S23-I’ve Lived Through the War in Cambodia**  
Written by Benoît Fidelin  
What was it like to be a teenager at that time? Learn what it was like to live through the Cambodian War...  
14.5 x 20 cm, 88 pages (9 000R / 2.25$)

**S25-Exploring Angkor Part I**  
Written by Sunheng Mengchheang and Huot Sarith  
The first guide about Angkor for young people! With rich content and beautiful pictures, this book will guide readers through the amazing sculpted galleries of the complex temples...  
14.5 x 20 cm, 56 pages (11 000R / 2.75$)

**S26-Exploring Angkor Part II**  
Written by Sunheng Mengchheang, Huot Sarith and Khuon Vichheka  
This is the second guidebook in Khmer published by Sipar. This book will take readers to discover Phnom Kulen, Banteay Srey...  
14.5 x 20 cm, 56 pages, 11000R / 2.75$
S27-Jayavarman VII
Written by Hedwige Multzer O’naighten
illustrated by Khun Sovanrith and Ouk Ratha

Jayavarman VII was the great king who created many prosperous developments in Khmer history in the 12th century!
14.5 x 20 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

S28-Getting to Know about Rabies
Written by LY Sowath, Didier FONTENILLE

Rabies is dangerous disease. In order to reduce the death rate and eventual elimination of the disease, this book will introduce readers to the danger, how to get protection ...
14.5 x 20 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

S29-Getting to know about ASEAN
Written by KhounVicheka, Illustrated by Ouk Ratha

This book will show about geography, history, food do’s and don’ts at ASEAN member countries...
14.5 x 20 cm, 56 pages (8 000R / 2.00$)

S30-Khmer classical dance
Written and illustrated by Lucie Labbé

This book features lives of dancers, training, gesture, type of dance, characters and worship. Those characteristic bring Khmer classical dance be listed as world intangible heritage...
14.5 x 20 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NS03-Cambodia and World Atlas
Written by Sunheng Mengchheang

Discover the world through maps. Relief, climate, population, religions, environment, continents, Asia, Cambodia: Sipar’s atlas brings you on a trip to discover our planet.
21 x 27 cm, 56 pages (12 000R / 3.00 $)

NS04-Natural Disasters
Written by Pierre Kohler

Natural disasters are happening more and more frequently. This book discusses the root causes of natural disasters and how to prepare for them, so destruction and damage can be reduced.
21 x 27 cm, 52 pages (12 000R / 3.00$)

NS5-Biodiversity of Cambodia
Written by Nathalie Tordjman
Translated by Khuon Vichheka

A documentary book about natural resources in Cambodia to be protected. Readers will discover the wealth of 3 different ecosystems: Highland forest; Wetland of the central plain and Coastal protected area.
21 x 27 cm, 44 pages (12 000R / 3.00$)
I WOULD LIKE TO KNOW SCIENCES

Access to knowledge on the whole history of sciences! (Khmer)

100 Science Series: Sciences develop the world
(6 volumes)
Written by KIM Tae-kwan, IM Hyeong-wook
Translated by Var Sovannrath

Originally published in Korea, this book will guide young readers through the whole history of science. The creation of tools, scientific theorem, experiments... are explained with attractive narrations.

17 x 22 cm, 16 000R / 4.00 $
YOUTH LITERATURE
Masterpieces from all over the world! (Khmer)

Do you love reading? These novels will give you what you are looking for!
Get access to masterpieces from all over the world and read about universal
topics such as love, adventure and friendship.

LJ01-The Little Prince
Written and illustrated by Antoine de Saint-Exupéry
Written in 1943, this novel has been translated into 136 languages. It's
the most published work of literature all over the world.
12.5 x 19 cm, 108 pages (10 000R / 2.50$)

LJ03-Boarders at the Pagoda
Written by Chuth Khay, illustrated by Chan Vitharin
In 1947, Chhay and Khay entered the pagoda and lived a strict monk's life. They found it hard but
discovered the joys of learning, reading, and writing.
12.5 x 19 cm, 84 pages (10 000R / 2.50$)

LJ04-Pippi Longstocking
Written by Astrid Lindgren, illustrated by Ingrid Nyman
With her keen eyes and her long braids, anyone would think that Pippi is a little girl. But they would be wrong...
12.5 x 19 cm, 160 pages (10 000R / 2.50$)

LJ06-Sentimental Buffalo
Written by Chuth Khay, illustrated by Chan Vitharin
In 1978, nine-year-old Ninita had to work in rice fields along with everyone else. She was put in charge of a buffalo who soon became a friend.
12.5 x 19 cm, 72 pages (8 000 R / 2$)
LJ07-Khmeng Salabarang
Written by Chuth Khay, illustrated by Chan Vitharin
Dive into Chuth Khay’s life in the 1950’s when he was studying at the French school. Learn more about this time through the author’s memories.
12.5 x 19 cm, 124 pages (10 000R / 2.50$)

LJ08-Miss Daughter
Written by Heng Dary
Illustrated by Chan Pisey
Her mom is very old-fashioned, and Lina is convinced they were enemies in previous lives. But when her mom has to go away, Lina starts to miss her...
12.5 x 19 cm, 192 pages (10 000R / 2.50$)

LJ09-James and the Giant Peach
Written by Roahl Dahl, illustrated by Quentin Blake,
Translated in many languages and read by millions of readers, young and old alike. A best seller all over the world, this novel is about friendship, adventure, and imagination.
12.5 x 19 cm, 168 pages (10 000R / 2.50$)

LJ10-Mother's Little Yellow Elephant
Written by Akiko Sueyoshi, Illustrated by Yu
Yo, 11 years old, lives with his mother and sister after his parents’ divorce. His mother has one small yellow car, and Yo thinks it looks just like a little elephant. The boy is scared to drive with his mother...
12.5 x 19 cm, 160 pages (10 000R / 2.50$)

LJ11-God’s smile
Written by Pierre Davy, Illustrated by Seng Visal
Between 1941-1945 Cambodia was still under French colonial rule. Jean De La Chazalière, a lieutenant based in Siem Reap, was a “traitor”.
12.5 x 19 cm, 144 pages (10 000 R / 2.50$)

LJ12-Sothik
A confiscated childhood
Written by Hok Sothik, illustrated by Tian
Sothik was 3 years old when the Khmer Rouge was in charge in Antong Sor Village. Since then everything was changing: bad thing became good thing, white became black, and fools became scholars... and even the cows they had to call them “comrade cows”.
12.5 x 19 cm, 120 pages (10 000R / 2.50$)

LJ13-Finding the king of fishing
Written by Zhang Wei
Illustrated by Seng Visoth
An 8-year-old boy living in the mountain decides to become a great fisherman. Then he and his father set out to seek for the king of fishing. They meet an old man with great skill but at the same time learns about a tragedy of the king of fishing families.
12.5 x 19 cm, 208 pages (10 000R / 2.50$)
This series will invite you to (re)discover the well known Khmer Literatures of all times dedicated to adult readers.

**KL01-Mealea duong jet (The Flower of my Heart)**  
Written by Nou Hach, (Cover) illustrated by Seng Visoth  
The last novel of the well known Khmer author, Nou Hach. It’s a love story of a Cambodian boy and a Thai girl that happened during the WWII when both countries were enemies. One of the best stories included in literature class in upper secondary schools in Cambodia.  
14 x 20 cm, 176 pages (10 000R / 2.50$)

**KL02-Khmoch Preay Asorakay (Ghouls, Ghosts, and other infernal creatures)**  
Written by Chuth Khay, illustrated by Seng Visoth  
Ghouls, Ghosts, and other infernal creatures was written by Chuth Khay in 1973. Those thriller stories feature, with humour, people’s belief in spirits, ghosts, relics, and traditional healing.  
14 x 20 cm, 124 pages (10 000R / 2.50$)
COMICS SERIES

Graphic Novel, Manga... (Khmer)

CS01-The year of hare I
1-Goodbye Phnom Penh

Written and illustrated by Tian
Translated by Be Puch

Phnom Penh, April 1975...
Lina - about to give birth - and her family are forced to leave Phnom Penh. During the trip, she gives birth to a child under “Gold Apple Tree” which becomes his name, Tian Veasna. Tian told the story of his family and reveals the lives of Cambodians during the new era.

17 x 24 cm 136 pages (24 000R / 6.00$)

CS02-The year of hare II
2-Don’t worry

Written and illustrated by Tian
Translated by Be Puch

The true story of the Khmer Rouge
No riches, no poverty, no ignorance, no intellectual... Angkar is the only one can make everything happen. Losing and separation from loved one are happening in Kim’s family.

17 x 24 cm 136 pages (24 000R / 6.00$)

CS03-The year of hare III
3-New departure

Written and illustrated by Tian
Translated by Be Puch

Afraid to speak, afraid to fight back, afraid to do thing...
The period of threaten, the period of killing, the period of cleaning...
Most of population escapes to the border for dear life.

17 x 24 cm 136 pages (24 000R / 6.00$)
LIFE SKILLS
Easy to understand, easy to do! (Khmer)

This collection provides readers with the knowledge and practical skills to: run an agricultural production, run a business, prepare for work, maintain hygiene, and primary health care. With short text and explanatory pictures, it helps readers easily understand and practice essential skills.

AGRICULTURE

NF01-Straw Mushroom
Written by Agrisud International and Agri-Cam
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NF02-Oyster Mushroom Planting
Written by Agrisud International and Agri-Cam
21 x 28 cm, 56 pages (8 000R / 2.00$)

NF03-Morning Glory
Written by Agrisud International and Agri-Cam
21 x 28 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

NF05 Compost
Written by Agrisud International and Agri-Cam
21 x 28 cm, 28 pages (8 000R / 2.00$)

NF06-Pigs Breeding
Written by VSF-CICDA
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NF07 Sow Raising
Written by VSF-CICDA
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NF08-Tomato Planting
Written by Nhem Chanthea and Heng Meng
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)
NF10-Watermelon Planting  
Written by CEDAC  
21 x 28 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

NF11-Cauliflower Planting  
Written by Sean Bunheng  
21 x 28 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

NF12-Chicken Raising  
Written by CEDAC  
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NF14-Papaya Planting  
Written by CEDAC  
21 x 28 cm, 40 pages (8 000R / 2.00$)

NF15-Winter Melon Planting  
Written by Sean Bunheng  
21 x 28 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

NF16-Cucumber Planting  
Written by Sean Bunheng  
21 x 28 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)

NF17-Catfish Raising  
Written by Nhem Chanthea and Heng Meng  
21 x 28 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

NF22-Eggplant Planting  
Written by Nou Kuoy, Un Sovanny, Norng Many  
21 x 28 cm, 52 pages (8 000R / 2.00$)

NF23-Yardlong Bean Planing  
Author: Ekapheap Baitong  
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NF26-Pumpkin Planting  
Author: Ekapheap Baitong  
21 x 28 cm, 36 pages (8 000R / 2.00$)
HEALTH CARE

NF04-Teeth Care
Written by Dr. Chhe Tepirou
21 x 28 cm, 32 pages (8 000R / 2.00$)

NF13-Pregnancy Care
Written by Anne-Laure Porée
21 x 28 cm, 56 pages (8 000R / 2.00$)

NF20-Around Health and Safety
Written by Friends-International
21 x 28 cm, 52 pages (8 000R / 2.00$)

NF21-Relationship and Sex Education
Written by Friends-International
21 x 28 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

NF24-Nutrition
Author: Butt Sophal
21 x 28 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

CAREER ORIENTATION

NF18-Job Readiness
Written by Friends-International
21 x 28 cm, 52 pages (8 000R / 2.00$)

NF19-Micro Enterprise
Written by Friends-International
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

NF25-Parenting for Children 0-6 years-old
Author: Nhém Somaly (Krousar Yoeung)
21 x 28 cm, 48 pages (8 000R / 2.00$)

NF27-Money Management
Author: UK Phaikdey (Cambodian Microfinance Association)
21 x 28 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)

CO01- Career in Beauty
Author: Clara Donadello (Friends-International)
17.5 x 25 cm, 44 pages (8 000R / 2.00$)
ASEAN has been around for 50 years and it has brought peace and prosperity to Southeast Asia. Nonetheless, few people are aware of its indispensable contribution. In ASEAN Miracle, Kishore Mahbubani and Jeffery Sng describe not only the history of the region and the creation of ASEAN but also highlight the strength and weakness as well as its significant role in balancing the great powers in the 21st century.
Contact Us

Pang Ratana
*Senior Sales & Marketing Representative
Tel: +(855) 70 925 777

Address: #9 St 334, Boeung Keng Kang 1
Chamcham, P.O.Box 31
Phnom Penh, Cambodia

Web: sipar-books.com
Tel: +(855) 23 216 001
Email: promotion@sipar-cam.org